ceive remission of sins, through the Resurrection.

Anatolian Stichera

HE Word, Who was begotten of God the Father before the ages, and Who in these latter times was incarnate of her who knew not wedlock, hath, of His own will, endured crucifixion and death, and, by the Resurrection, hath saved man who was slain of old.

We glorify Thy Resurrection from the dead, O Christ, whereby Thou didst free the race of Adam from the tyranny of Hades; and, as God, Thou hast bestowed upon the world life everlasting and great mercy.

LORY be to Thee, O Christ Saviour, Only-begotten Son of God, Who wast nailed to the Cross and didst arise from the tomb on the third day.

The Stichera of All Saints

Plagal of Second Tone 7

Plagal of Second Tone 7.6 Having laid up all their hope

the Saviour's blessed disciples, /*
who by faith became as well * the
Spirit's true instruments, /* sowed and
cast abroad * to the earth's farthest ends /
* their most holy preaching * in a manner wholly Orthodox. */Therefore there
blossomed forth * by a divine husbandry and by grace * the Martyrs'
hosts and phalanxes, /* who by divers
torments and fire and stripes / showed
forth and depicted * the saving and august Passion of Christ. */ And thus with

boldness/they intercede * with Him in our souls' behalf.

DEING set aflame with the * fige of Dithe love of the Lord God, */ they fully disdained the fire;/* and thus being kindled like * most divine live coals, *through Christ did the august * Martyrs wholly burn up * ,the dead wood of error's insolence; */ they bridled mouths of beasts * by wise supplications unto the Lord;/* and thus, beheaded, they themselves * cut off all the hosts of the enemy;/* and in that they poured forth * their blood in streams through their endurance and * great patience, they watered all the Church, //which then blossomed forth with faith.

Christ our God/struggled with wild beasts, *suffered dislocation and *deprivation of their hands, *and were torn by claws. */They were struck with sharp swords, *and in no wise yielding, *they were burnt and scorched with flames of fire. */Lo, they were also pierced, *and their joints were severed most grievously. *They suffered all with steadfastness, *while looking ahead to rewards to come *and unfading crowns, and *the glory of the Saviour, Christ our God; *and with great boldness/they intercede * with Him in our souls' behalf.

As is meet let us acclaim * with sacred songs and laudations */ the divine assembly of * the Apostles, Martyrs, and * godly-minded priests, */ and

the women most chaste, * who throughout the whole world * have contested in unshaken faith. * For, though they were of earth, * they were all united together with * the Bodiless of Heaven's heights, * and by their august passion they received * most blessed dispassion * through Christ God's grace. And now like steadfast stars * that shine upon us, they intercede * with great boldness for our souls.

Glory. Plagal of Second Tone T. b

dation of the Church, perfection of the Gospel, ye have fulfilled in deed the sayings of the Saviour; in you the gates of Hades, that yawned against the Church, are shut; the flow of your blood hath dried up the libations of idolatry; your slaughter gave birth to the plenitude of the faithful. Ye did amaze the incorporeal hosts, and now stand crowned before God Unceasingly entreat Him in behalf of our souls.

Both now. Theotokion Plagal of Fourth Tone

The King of the Heavens, out of love for man, hath appeared on earth and lived among men. For He that hath taken flesh of the pure Virgin, and come forth from her with what He hath received, is one Son, twofold of nature, but not in hypostasis. Wherefore, proclaiming Him as truly perfect God and perfect man, we confess Christ our God. Do thou beseech Him, O Mother who knewest not wedlock, to have mercy on our souls.

Then the Entrance, O Joyous Light, the Prokeimenon The Lord is King, and the following Readings:

The Reading is from the Prophecy of Esaias. (43:9-14)

THUS saith the Lord: All nations are I gathered together, and princes shall be gathered out of them; who will declare these things among them? or who will declare to you things from the beginning? Let them bring forth their witnesses, and be justified; and let them hear, and declare the truth. Be ye My witnesses, and I too am a witness, saith the Lord God, and My servant whom I have chosen; that ye may know, and believe Me, and understand that I am. Before Me there was no other God, and after Me there shall be none. I am God, and beside Me there is no saviour. I have declared, and have saved; I have reproached, and there was no strange god among you. Ye are My witnesses, and I am a witness, saith the Lord God. Even from the beginning I am; and there is none that can deliver out of My hands. I will work, and who shall turn it back? Thus saith the Lord God that redeemeth you, the Holy One of Israel.

The Reading is from the Wisdom of Solomon. (3:1-9)

THE souls of the righteous are in the hands of God, and there shall no torment touch them. In the sight of the unwise they seemed to die, and their departure is taken for misery, and their going from us to be utter destruction, but they are in peace. For though they be punished in the sight of men, yet is their hope full of immortality. And having been a little chastised, they shall be greatly re-

warded; for God proved them and found them worthy for Himself. As gold in the furnace hath He tried them, and received them as a burnt offering. And in the time of their visitation they shall shine, and run to and fro like sparks among the stubble. They shall judge nations and have dominion over peoples, and their Lord shall reign unto the ages. They that put their trust in Him shall understand the truth; and such as be faithful in love shall abide with Him; for grace and mercy is in His Saints, and visitation among His elect.

bе

of

re

De

e-

g?

ıd

.re

00

1y

ay

nd

ıer

. I

LV-

I

.ge

nd

en

is

. I

ck?

eth

of

the

or-

ın-

eir

leir

out

ın-

pe

lit-

The Reading is from the Wisdom of Solomon. (5:15-6:3)

THE righteous live for ever; and their reward is in the Lord, and the care of them is with the Most High. Therefore shall they receive the kingdom of majesty and the crown of comeliness from the Lord's hand, for with His right hand shall He cover them, and with His arm shall He protect them. He shall take to Him His jealousy for complete armour, and make creation His weapon for the warding off of His enemies. He shall put on righteousness as a breastplate, and true judgment instead of a helmet. He shall take holiness for an invincible shield. His severe wrath shall He sharpen for a sword, and the world shall fight with Him against the unwise. Then shall the right-aiming thunderbolts go abroad, and from the clouds, as from a well-drawn bow, shall they fly to the mark. And as from a stone-bow shall hailstones full of wrath be cast forth, and the water of the sea shall rage indignantly against them, and floods shall cruelly drown them. Yea, a mighty wind shall stand up against them, and like a storm shall blow them away; thus iniquity shall lay waste the

whole earth, and ill dealing shall overthrow the thrones of the mighty. Hear, therefore, O ye kings, and understand; learn, ye that be judges of the ends of the earth. Give ear, ye that rule a multitude and vaunt yourselves in throngs of nations, for power is given you from the Lord and sovereignty from the Most High.

For the Entreaty we chant the Sticheron of the Saint of the monastery, then the following Stichera of All Saints:

First Tone

In unison of faith, let us spiritually celebrate the universal festival of all them that have been pleasing unto God from ages past, even the venerable order of Patriarchs, the assembly of Prophets, the adornment of Apostles, the gathering of Martyrs, the boast of Ascetics, the memory of all the Saints; for they intercede unceasingly that peace be granted to the world, and great mercy to our souls.

Same Tone

and hymns and spiritual songs, let us acclaim the all-glorious memory of all the Saints: the Baptist of the Saviour, the Apostles, Prophets, and Martyrs, the hierarchs, teachers, and righteous, the ascetics and the just, and the God-loving company of holy women; and let us cry out with one accord while we reverently acclaim them as blessed: O supremely good Christ our God, by their intercessions grant peace unto Thy churches, victory over heresy unto Thy Christ-loving hierarchs, and great mercy to our souls.

Same Tone

OME, let us all rejoice spiritually on the memory of the Saints; for behold, it hath come bringing us bountiful gifts. Wherefore, let us cry out with a voice of rejoicing and with a pure conscience, saying: Rejoice, O assembly of Prophets, who proclaimed the coming of Christ to the world, and who foresaw things afar off as though they were near. Rejoice, O choir of the Apostles, ye fishers of men who caught the nations in your nets. Rejoice, O company of the Martyrs, who were gathered from the ends of the earth into one Faith, and who for the sake thereof endured the infliction of torments, and in a perfect manner received the crown of contest. Rejoice, O beehive of the Fathers, who wore down your own bodies in asceticism, and mortified the passions of the flesh; who by divine love took wing in mind and soared unto the Heavens, and who rejoice with the Angels and enjoy eternal good things. Wherefore, O ye Prophets, Apostles, and Martyrs, together with the ascetics, fervently beseech Him that crowned you, that He redeem from visible and invisible enemies those who with faith and love celebrate your evervenerable memory.

Glory. Plagal of First Tone

val, O ye faithful; for there is set before us a spiritual banquet and a mystical wine-bowl, filled with the sweet food of joy, even the virtues of the Martyrs. For these stout-hearted ones,

from the ends of the earth, offered unto God as a rational sacrifice the varied torments and afflictions of their bodily members and the very prime of their years. Some were beheaded, others were dismembered of their arms and were sundered in every joint. All the Saints became sharers of the Passion of Christ. O Lord, Who didst grant them crowns as a reward for their afflictions, grant that we may live according to their example, since Thou art the Friend of man.

st

F

0

iı

W

B

k

d

а

I

(

Both now. Theotokion

ace and throne of the King, O all-revered Virgin, through whom my Redeemer, Christ the Lord, hath appeared to them that slept in darkness, since He is the Sun of Righteousness; for He willed to enlighten those whom He had fashioned by His own hand, according to His own image. Wherefore, O all-hymned one, since thou hast boldness toward Him as His mother, intercede thou unceasingly that our souls be saved.

For the Apostichal) the locating Stichem book of the Resurrection: different translation.

Plagas of Fourty Tone

Jesus, Who didst descend from Heaven. Thou camest unto death, O Immortal Life. Thou camest unto those in darkness, O Thou Who art the True Light. Thou camest unto the fallen, O Resurrection of all. O our Light and our Saviour, glory be to Thee.